

SEMANA ESPAÑOLAMENTE SANTA



SPANISH
WITH ANTONIO



VOCABULARIO



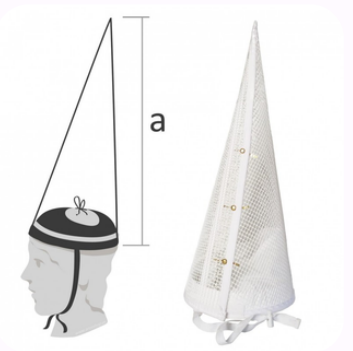
Procesión o desfile procesional



Nazareno o penitente



Paso
(en Málaga se llama 'trono')



Capirote
(el sombrero de los nazarenos)



Palio
(el techo de un paso)



Ir/vestir de mantilla



Costalero
(persona que lleva el trono a cuestas)



Cofradía
(Hermandad o congregación que se ocupa de un paso)

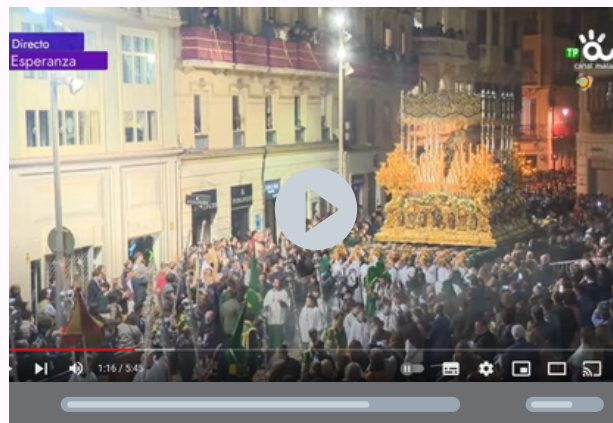


Saeta
(canción *a capella* que se le canta a los pasos)

MIRA ESTOS VÍDEOS



Aquí puedes ver varios de los pasos más conocidos de la Semana Santa de Sevilla.



Algunos pasos son gigantescos y pesan varias toneladas. Por ejemplo, debajo del paso de la Esperanza (de Málaga) hay más de 274 costaleros.



Laura Gallego (una cantaora de Cádiz) canta una saeta, canción de inspiración flamenca increíblemente difícil de cantar y de mucha improvisación.

EXPRESIONES IDIOMÁTICAS

LLORAR COMO UNA MAGDALENA

Llorar mucho y desconsoladamente
(como María Magdalena, discípula de
Jesús, cuando este murió)



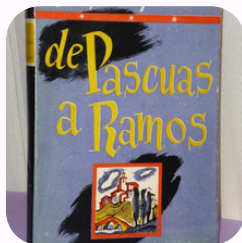
SER UNA CRUZ

Suceso o situación complicada que
hay que soportar.



DE PASCUAS A RAMOS

Usada para decir que algo pasa cada
mucho tiempo (del Domingo de
Pascua al Domingo de Ramos pasa un
año prácticamente)



LAVARSE LAS MANOS

Desentenderse de una
responsabilidad



SER MÁS FALSO QUE JUDAS

Ser un traidor (como el apóstol Judas,
que vendió a Jesús)



SUFRIR/PASAR/VIVIR UN CALVARIO

Atravesar un momento de la vida
terrible



EXPRESIONES IDIOMÁTICAS

OTRO GALLO CANTARÍA

Frase que decimos para expresar que si hiciéramos las cosas de otra forma, “el resultado sería diferente”.

Jesús predijo que el apóstol Juan negaría 3 veces que lo conocía y, después, el gallo cantaría.

ESTAR HECHO UN CRISTO

Cuando alguien tiene muchas heridas o golpes, está hecho un Cristo.



SER TONTO DE CAPIROTE

El capirote es el gorro en forma de cono que llevan los nazarenos. Antes, en tiempos de la Santa Inquisición, esos gorros los llevaban delincuentes a los que la gente gritaba “tontos”. Por eso, alguien muy tonto ahora es un tonto de capirote.



METER EL DEDO EN LA LLAGA

Insistir sobre un asunto que genera dolor y preocupación.



LA PROCESIÓN VA POR DENTRO

Sufrir mucho, pero no exteriorizar ese sufrimiento.



ESTAR MÁS CONTENTO QUE UNAS PASCUAS

Estar muy feliz (como el Domingo de Pascua, porque es cuando Jesús resucitó).



¿QUIERES APRENDER MÁS EXPRESIONES IDIOMÁTICAS

En mi curso **Expresiones idiomáticas (avanzadas)** aprenderás a usar más de 250 expresiones a través de historias. Para inscribirte a este y a mis otros cursos de español avanzado, apúntate a la [LISTA DE ESPERA](#) y obtendrás un precio especial.



¿QUÉ PIENSAN LOS ESTUDIANTES DEL CURSO?



Phillipp Kriesel 16 days ago

Cuando empecé este curso ya sabía que no sería moco de pavo para mí y que nada caería del cielo. Los primeros días eran un reto. Algunas de las expresiones no tenían ni pies ni cabeza. Me parecía que solo pudiera dar pasos de tortuga y iba a contrarreloj a veces para finalizar el reto del día.

Pero cada día este sentimiento se mejoraba. Y ahora me gusta mucho que las expresiones idiomáticas son mi pan de cada día. El grupo en Telegram me está ayudando muchísimo. No solo para practicar, sino también para no perder el hilo. Además, hacer piña y trabajar codo con codo es más divertido que esperé.

Aglala Olsen 4 days ago

Mi experiencia con el curso hasta el momento ha sido gratificante. Al principio, andaba con pies de plomo porque temía que la carga de trabajo fuera abrumadora. Sin embargo, a medida que avanzaba, me di cuenta de que no era un chorro de tareas sin sentido, sino un aprendizaje valioso. Algunos módulos fueron pan comido, mientras que otros me desafiaron a dar la vuelta a la tortilla en la forma en que abordé los problemas. En general, ha sido una experiencia enriquecedora.

Gladys Siriez

6 days ago

Hola a todos :)

Voy a compartir un poco mi experiencia con el reto.

No quería dormirme en los laureles y buscaba un curso que me ayudara a salir de este "infierno" de estancarse en un mismo nivel.

No sabía por donde empezar y este curso llamó mi atención. Así que me puse las pilas para matar dos pájaros de un tiro : seguir aprendiendo y sentir un verdadero progreso.

Con el trabajo, no puedo hacer una lección cada día pero lo hago cada dos por tres y esa forma de aprender me viene bien. A pesar de eso, es verdad que hay que tener una rutina e involucrarse para ver resultados. Hay que ponerse la mano a la obra y ni hacer ni el huevo. ¡ La constancia es la clave ! Antonio tiene razón :)

No pensaba que había tantas expresiones tan interesantes que ahora puedo usar cuando hablo con intercambios. Intento poner en práctica el aprendizaje y ¡ funciona !

Lo que me gusta también es la comunidad privada en la que hacemos piña.

Antonio, gracias por tu ayuda valiosa y esa experiencia :)

LESS

SPANISH WITH
ANTONIO